

la Sommelière

NOTICE D'UTILISATION

INSTRUCTION MANUAL

Cave à vin de vieillissement haute performance énergétique
Aging wine cellar high energy performance

References: CTVE142A / CTPE142A+ / CTVE186A / CTPE186A+ / CTVE230A / CTPE230A+
TRVE142A / TRPE142A+ / TRVE186A / TRPE186A+ / TRVE230A / TRPE230A+ / MCE230 /
MCE230P

Nous vous remercions d'avoir choisi une cave à vin La Sommelière pour la conservation de vos vins. La présente notice est commune à plusieurs modèles de notre gamme, les explications et illustrations peuvent légèrement différer de votre modèle mais les fonctionnalités restent communes à tous les modèles précités.

Thank you for purchasing your new wine cooler from La Sommeliere. Please note that these instructions apply to all wine coolers in this range. Illustrations and fittings may therefore not necessarily correspond exactly to your model.

- **Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement cette notice, y compris les mise en garde et les conseils utiles qu'elle contient.** Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.
- Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. Le fabricant ne saurait en effet pas être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou n'ayant pas appris à utiliser l'appareil, dans le cadre où ils sont encadrés par une personne informée et ayant conscience des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.
- Si vous décidez de mettre au rebut l'appareil, débranchez-le de la prise murale, coupez le câble de connexion (aussi proche de l'appareil que vous le pouvez) et retirez la porte afin d'empêcher les enfants de jouer avec et de s'enfermer à l'intérieur.
- Si l'appareil, doté d'un joint de porte magnétique, doit être remplacé par un autre appareil doté d'un loquet sur la porte ou sur le joint, vérifiez bien que le loquet est hors d'état de fonctionner avant de vous débarrasser de l'ancien appareil. Cela évitera de transformer cet appareil en piège pour les enfants.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Sécurité générale

- ATTENTION — Cet appareil est conçu pour fonctionner dans un foyer domestique.
- ATTENTION — Ne rangez jamais de substances inflammables tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.
- ATTENTION — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- ATTENTION — Maintenez les ventilations bien ouvertes, et vérifiez bien que l'air peut circuler par les ouvertures, surtout si l'appareil est encastré dans le mur.
- ATTENTION — N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
- ATTENTION — N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.
- ATTENTION — Le système réfrigérant et isolant contiennent des gaz inflammables. Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, faites-le auprès d'un centre de collecte agréé. N'exposez jamais l'appareil aux flammes.

Liquide réfrigérant

De l'isobutane réfrigérant (R600a) est utilisé dans le circuit réfrigérant de l'appareil ; Il s'agit d'un gaz naturel hautement inflammable, et donc dangereux pour l'environnement. Pendant les transports et l'installation de l'appareil, vérifiez qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit endommagé. Le réfrigérant (R600a) est un liquide inflammable.

Attention : Risque d'incendie

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Evitez les flammes nues et toute source d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit.

Tout dommage fait au cordon peut provoquer un court-circuit, et/ou une électrocution

Sécurité électrique

- Nous ne pouvons pas être tenus pour responsables de tout incident causé par une mauvaise installation électrique.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé. N'utilisez ni prolongateur, ni adaptateur, ni prise multiple.
- Vérifiez bien que la prise murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil et son explosion.
- Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale de l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le câble principal.
- Ne supprimez jamais la mise à la terre.
- Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en place.
- Débranchez votre appareil avant de procéder au changement de l'ampoule.
- Cet appareil fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. L'appareil doit utiliser une prise murale reliée à la terre selon les recommandations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne procédez pas à son remplacement mais contactez votre service après-vente.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants. En cas d'incertitude, adressez-vous à votre installateur.

Utilisation quotidienne

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela provoquerait un risque d'explosion.
- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc).
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.

- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- L'appareil doit être tenu éloigné de bougies, luminaires et autres flammes nues, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est destiné exclusivement au stockage du vin et des boissons.
- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Si votre appareil est équipé de roulettes, rappelez-vous qu'elles servent uniquement à faciliter les petits mouvements. Ne le déplacez pas sur de plus longs trajets.
- N'utilisez jamais l'appareil ou ses éléments pour vous appuyer
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de l'appareil.

Attention ! Nettoyage et entretien

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

Information importante à propos de l'installation!

- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes livrées dans ce manuel.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé visuellement. Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est recommandé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil au courant, afin que le compresseur soit bien alimenté en huile.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes

d'installation fournies.

- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Pour limiter la consommation électrique de votre appareil:

- Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre «Installation de votre appareil»).
- Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.
- Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en nettoyant périodiquement le condenseur (voir chapitre «Entretien courant de votre appareil»).
- Contrôlez périodiquement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.

Dépannage

- Toute opération électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent.
- Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

| |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Cet appareil est réservé à un usage domestique exclusivement. Le fabricant ne saurait être tenu responsable d'une autre utilisation.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



R600a

Instructions de sécurité



Attention: N'obstruer aucune grille de ventilation de l'appareil.



Attention : Ne pas stocker de substances explosives comme les bombes d'aérosol avec un propulseur inflammables dans cet appareil.



Attention : Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.



Attention : Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R600a), elles ne peuvent être placées dans une zone avec des sources d'ignition (par exemple, descellé contacts électriques ou lorsque le fluide frigorigène pourrait rassembler en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'armoire.



Attention: Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf si elles sont du type recommandé par le fabricant.

Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles et est conforme notamment aux normes suivantes :

1907/2006 (REACH)

2011/65/EU (ROHS)

2006/95/CE relative à la sécurité électrique

2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique

2008/48 relative au champ électromagnétique

2010/30 et 1060/2010 relative à l'étiquetage énergétique

2005/32/CE relative à l'exigence de l'éco conception



PROTECTION DE L' ENVIRONNEMENT

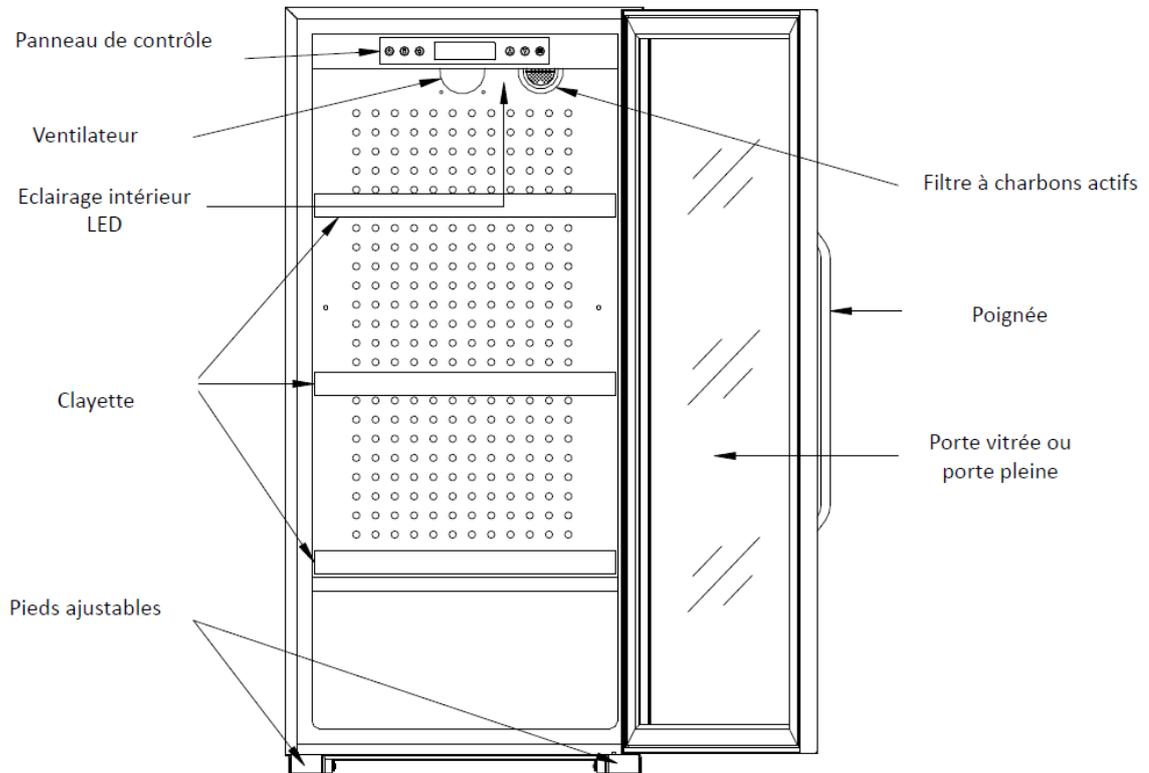


■ Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables.

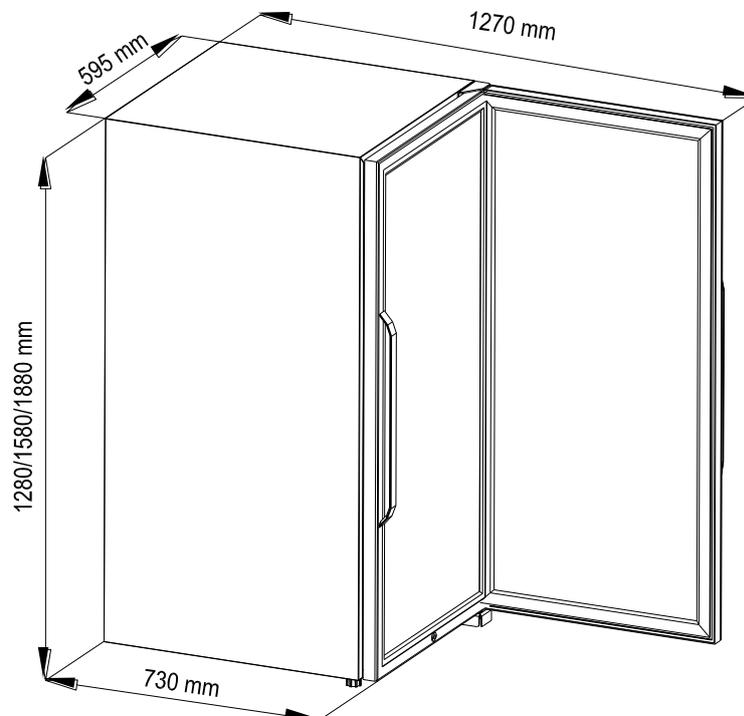
Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.

Votre appareil contient également de nombreux matériaux recyclables. Il est donc marqué de ce logo afin de vous indiquer que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Le recyclage des appareils qu'organise votre fabricant sera ainsi réalisé dans les meilleures conditions, conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Adressez-vous à votre mairie ou à votre revendeur pour connaître les points de collecte des appareils usagés les plus proches de votre domicile. Nous vous remercions pour votre collaboration à la protection de l'environnement.

DESCRIPTIF DE VOTRE CAVE A VIN



DIMENSIONS



Ces produits ne sont pas encastrables, vous devez assurer une aération suffisante entre 5 et 10 cm autour de la cave (côtés, arrière, haut)

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant d'utiliser votre cave à vin :

- Retirer les parties d'emballage intérieures et extérieures
- Avant de connecter votre cave à vin à une prise électrique laissez la reposer à la verticale environ 24 heures. Ceci réduira toute possibilité de dysfonctionnement dans le circuit frigorifique causé par la manipulation de l'appareil.
- Nettoyez l'intérieur de la cave à l'aide d'un chiffon doux propre et sec.

Installation de votre cave à vin :

- Cet appareil n'est pas conçu pour être encastré ou intégré, ni pour être installé en extérieur.
- Cet appareil doit être positionné dans une pièce aérée et dont l'humidité est inférieure à 75%.
- Cet appareil ne doit pas être positionné dans une pièce où la température ambiante est élevée, ce qui pourrait avoir une incidence sur le niveau d'hygrométrie.
- Placez la cave dans un endroit assez résistant pour supporter le poids en charge pleine. Pour la mettre à niveau ajustez la hauteur des pieds réglables au dessous de la cave.
- Pour obtenir le meilleur de votre appareil, avec la plus faible consommation d'énergie, ne placez pas votre appareil proche d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière...) Une exposition directe aux rayons du soleil risque d'endommager le revêtement acrylique de l'appareil. Des températures ambiantes trop froides peuvent aussi altérer les performances de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une prise de courant exclusive et facilement accessible. Toutes questions relatives à la puissance et/ou à la mise à la terre doivent être traitées par un personnel qualifié (électricien, service agréé)...
- Pour éviter à l'appareil de surchauffer, assurez-vous qu'une ouverture et une ventilation adéquates sont conservées. Installez une protection thermique adaptée.
- Une circulation libre d'air frais doit être assurée depuis et vers le système de réfrigération.

Il se peut que l'alarme de température et/ou d'hygrométrie se déclenche dès la mise en route de votre appareil. Cela est normal car sans avoir fonctionné, la cave peut mesurer des valeurs anormales de température ou d'hygrométrie (en dehors des plages 40-80%, et 5-20 degrés). Vous pouvez éteindre l'alarme sonore en appuyant sur n'importe quelle touche.

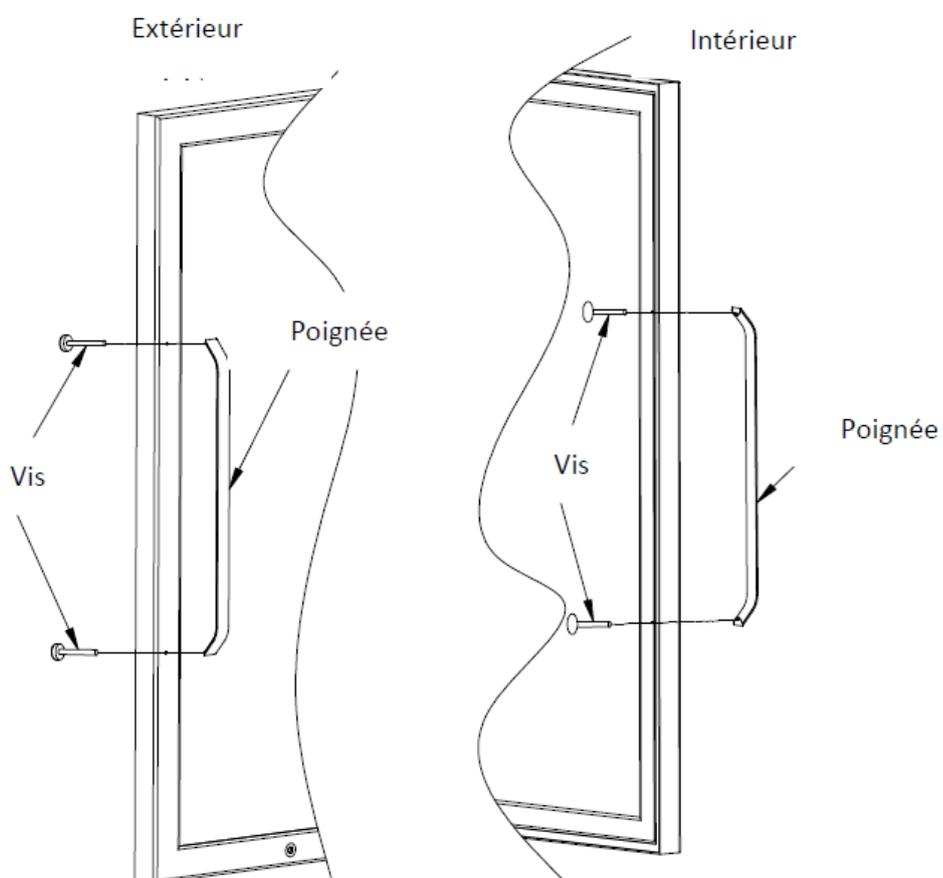
Température ambiante de la pièce

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. Elle correspond à la température optimum de fonctionnement de votre cave à vin. Votre cave est équipée d'une fonction hiver, ce qui permet d'élargir cette classe climatique et de placer votre cave dans une pièce non chauffée (dans la limite de 5°C de température ambiante)

| Classe climatique | Température ambiante optimum pour un bon fonctionnement |
|-------------------|---------------------------------------------------------|
| SN | +10°C~+32°C |
| N | +16°C~+32°C |
| ST | +18°C~+38°C |
| T | +18°C~+43°C |

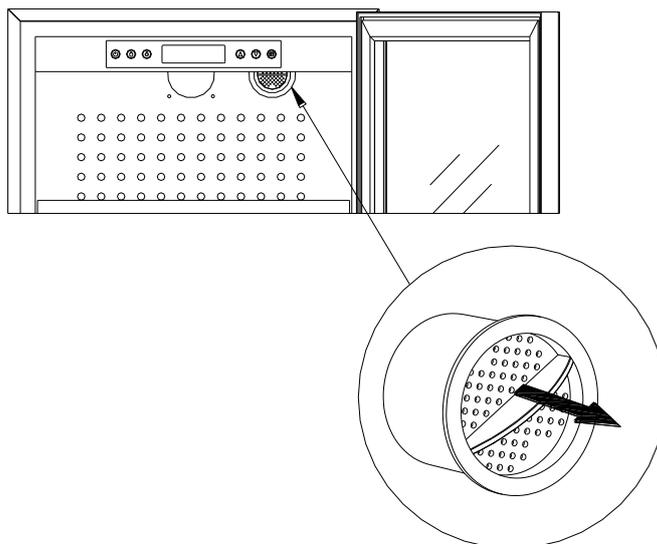
INSTALLATION DE LA POIGNEE

Avant d'installer la poignée, vous devez retirer le joint de la porte sur une partie. Cela n'altère en rien l'étanchéité du joint si vous prenez soin de le retirer correctement. Décollez le joint depuis l'angle de la porte jusqu'au niveau nécessaire puis remettez le dans l'encoche pour finir par l'angle.



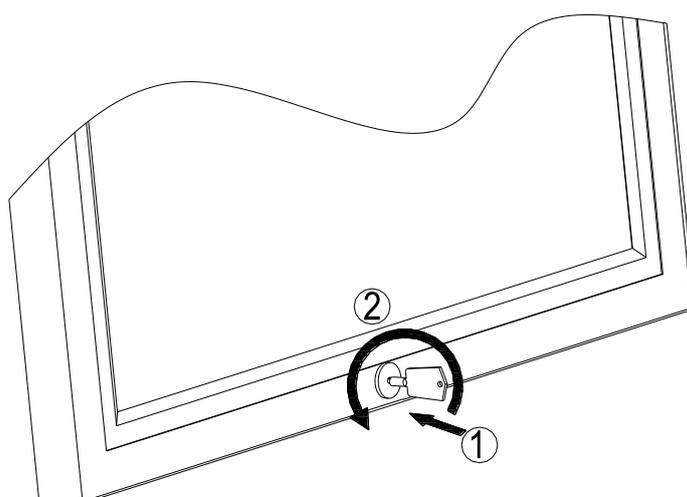
Remplacement du filtre à charbons actifs

Lorsque l'appareil est équipé d'un filtre à charbons actifs, il est préférable de changer ce dernier une fois par an pour renouveler l'efficacité (filtre à odeurs, résidus, ...). Pour cela tirez sur le filtre depuis l'intérieur puis remettez le nouveau filtre de la même façon.



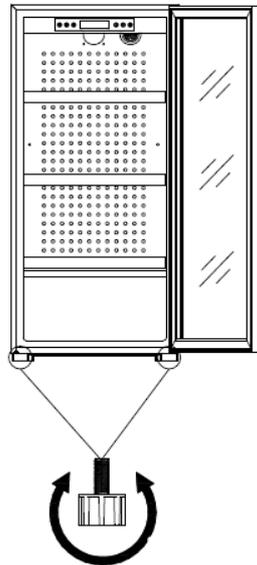
Serrure

Vous pouvez verrouiller/déverrouiller l'ouverture de la porte en tournant la clef dans la serrure de 90°C.



Ajustement du niveau avec les pieds ajustables

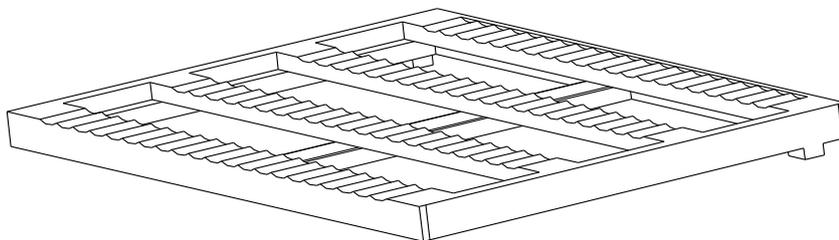
Afin de fonctionner correctement et de ne pas avoir de bruits gênants vous devez vous assurer que la cave à vin est bien de niveau. Si votre sol n'est pas parfaitement plat, les pieds ajustables vous permettront de mettre à niveau la cave à vin.



Tournez le pied vers la droite pour le raccourcir ou vers la gauche pour le rallonger

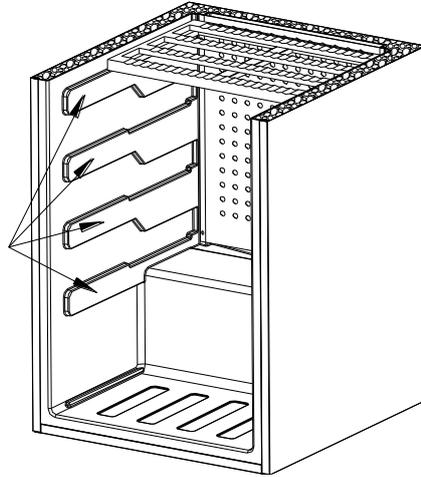
Installation des clayettes fixes (bois ou fil)

L'encoche en bois doit se situer à l'arrière. Pour les clayettes fil, la façade bois doit être à l'avant.



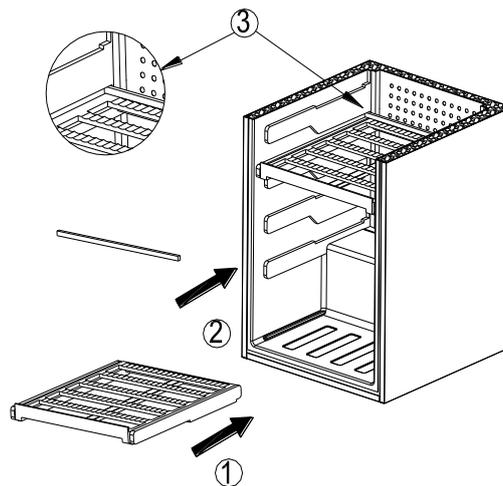
Installation des clayettes de présentation (en option accessoires)

Positionnez la clayette de présentation sur le niveau au-dessus d'une clayette fixe. Etant moins profonde, elle vous permettra de positionner vos bouteilles sur la clayette fixe et les faire reposer sur le bord de la clayette de présentation.



Installation des clayettes coulissantes (en option accessoires)

- 1- Placez la clayette dans le bon sens.
- 2- Installez la clayette avec ses deux rails dans les supports moulés de la cave jusqu'au fond.
- 3- Placez la barre au fond entre la clayette et le moulage du dessus, cela permettra de bloquer les rails sur les côtés et ainsi de pouvoir faire coulisser la clayette



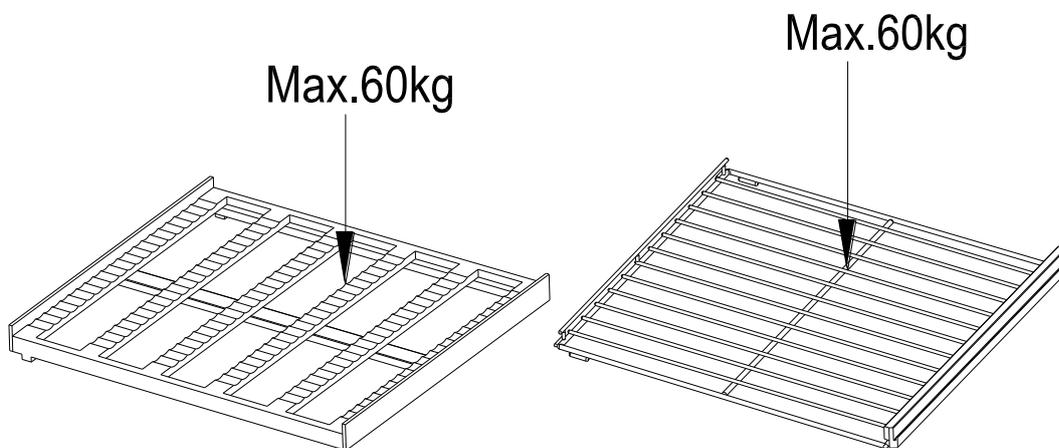
CHARGEMENT

Les quantités maximales de chargement annoncées de bouteilles sont données à titre indicatif en configuration usine, ne sont pas contractuelles, et permettent (comme les litrages des réfrigérateurs) d'avoir une estimation rapide de la taille de l'appareil.

Elles correspondent à des tests effectués avec une bouteille étalon : la bouteille de type « bordelaise tradition en 75 cl » (la normalisation reconnaît pour chaque forme de bouteille, une origine géographique : bordelaise, bourguignonne, provençale, etc... et un type : tradition, lourde, allégée, flûte, etc..., comportant chacune des diamètres et des hauteurs propres.

Dans la réalité, on pourrait ranger, à l'extrême, plus de bouteilles en empilage monotype et sans clayettes mais une «cave variée » se constitue d'une grande variété de bouteilles et l'aspect « pratique » de la gestion quotidienne d'une cave limite son chargement. Vous en chargerez donc probablement un peu moins que le maxima annoncé.

Tout ajout de clayette supplémentaire réduit la capacité de chargement.



FONCTIONNEMENT DE LA CAVE A VIN

Si les températures ambiantes sont au-delà de la plage de température requise (se référer à la plaque signalétique) , les performances de l'appareil peuvent en être affectées, les températures souhaitées non atteintes et remettre en cause les conditions de garantie.

NOTE :

Lorsque vous utilisez pour la première fois l'appareil ou que vous le faites fonctionner après une longue période d'arrêt, il peut y avoir des différences entre les températures que vous sélectionnez et celles qui seront affichées sur l'écran. Ceci est parfaitement normal et est consécutif au délai de fonctionnement pour atteindre l'inertie. Une fois quelques heures de fonctionnement passées, tout reviendra à la normale.

Si l'appareil est débranché de la prise électrique ou subi une coupure de courant, vous devrez attendre 3 à 5 minutes avant de le redémarrer. Si vous essayez de faire fonctionner l'appareil sans attendre ce délai, il ne redémarrera pas.

Attention :

La thermorégulation de votre cave est affectée par le nombre de bouteilles qui y sont stockées. Votre cave doit être chargée à plus de 60% de sa capacité afin d'assurer son bon fonctionnement (maintien de la température de consigne et de l'hygrométrie). Dans le cas contraire des variations d'humidité et de température peuvent être constatées.

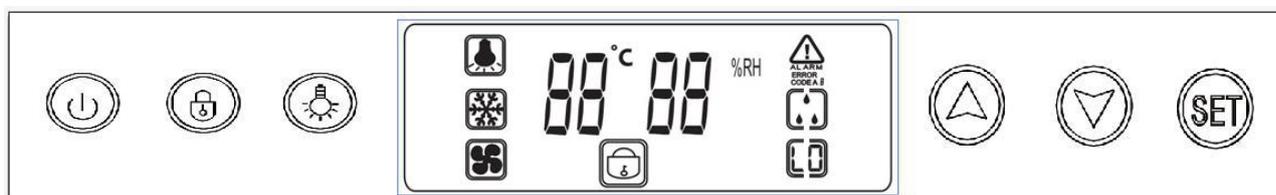
I . Fonctions principales

Affichage de la température et de l'hygrométrie; contrôle de la température ; contrôle de l'éclairage ; alarme de température ; affichage de la température en degrés Celsius ou Fahrenheit

II . Paramètres techniques

- Mesure de la température de $-40^{\circ}\text{C}\sim+99^{\circ}\text{C}$ ($-40\text{F}\text{-}210\text{F}$) ; Précision: $\pm 1^{\circ}\text{C}$
- Mesure de l'hygrométrie de : 30-90%RH; Précision: $\pm 5\%$
- Réglage de la température de 5 à 20°C
- Puissance: 220-240VAC、50/60Hz; Relai: froid 10A/240VAC; chaud 5A/240VAC; Ventilateur 12Vdc/80mA; éclairage 12Vdc/120mA

III.Panneau de contrôle



1、 Marche / Arrêt

Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton  pour allumer ou éteindre la cave.

2、 L'éclairage

L'éclairage se déclenche manuellement en appuyant sur l'icône représentant une ampoule. Pour l'éteindre appuyez de nouveau sur cet icône.

3、 Réglage de la température

Appuyez sur le bouton "SET" pour commencer les réglages de température, pressez sur les flèches "haut" et "bas" pour régler à la température souhaitée. Le réglage d'usine par défaut est 12°C. Pressez de nouveau le bouton "SET" pour valider votre choix.

4、 Ventilateur intérieur

Lorsque le compresseur ou la fonction hiver se déclenche, le ventilateur se met à fonctionner également. Ce symbole



apparaît lorsque le ventilateur fonctionne et disparaît lorsque le ventilateur s'arrête.

5、 Affichage de la température

L'écran affiche la température réglée. Pressez le symbole  pour visualiser la température mesurée.

NB : lorsque vous instaurez un nouveau réglage, il est normal que la cave n'atteigne pas immédiatement la température demandée. Il est également normal d'avoir +/- 2°C d'écart entre la température réglée et la température relevée.

6、 Affichage de l'hygrométrie

Lorsque le taux d'hygrométrie relevé est en dessous de 40% ou au-dessus de 80%, l'écran affichera un avertissement visuel avec les icônes suivantes :



pour l'alarme basse ou



pour l'alarme haute.

7、 Verrouillage de l'écran

Pressez pendant 3 secondes l'icône , le symbole apparaîtra sur l'écran lorsque le panneau de commande sera verrouillé. Effectuez la même manipulation pour déverrouiller l'écran.

8、 Alarme d'usure du filtre à charbons actifs (à changer tous les ans)

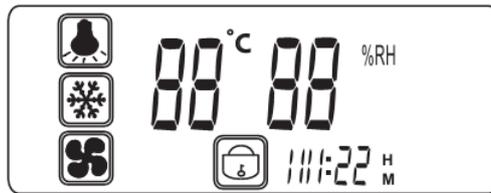
Appuyez sur la touche SET et le bouton d'éclairage en même temps pour afficher le temps restant au filtre à charbons, l'écran montre l'utilisation du temps successivement le nombre de jours, d'heures et de minutes, chacun sera affiché pendant 5 secondes.

Lorsque vous changerez le filtre à charbons, le compte à rebours et l'alarme ne se réinitialisent pas automatiquement. Il faut appuyer sur SET et le bouton d'éclairage pendant 3 secondes.

9、 Affichage en degrés Celsius ou Fahrenheit

Pressez simultanément les flèches du haut et du bas pendant 3 secondes pour passer de l'un à l'autre.





IV. Explication des icônes

| Titre de l'icône | icône | Status | Signification |
|----------------------------------------|-------|--------|-------------------------------------------------------|
| Réfrigération activée | | Allumé | Le compresseur est en marche |
| | | Eteint | Arrêt du compresseur |
| Ventilateur activé | | Allumé | Ventilateur en marche |
| | | Eteint | Arrêt du ventilateur |
| Système hiver activé | | Allumé | Fonction hiver en marche |
| | | Eteint | Arrêt de la fonction hiver |
| Alarme de température haute | | Allumé | Température anormalement élevée |
| | | Eteint | Température normale |
| Alarme de température basse | | Allumé | Température anormalement basse |
| | | Eteint | Température normale |
| Alarme d'hygrométrie basse | | Allumé | Hygrométrie trop basse |
| | | Eteint | Hygrométrie normale |
| Alarme d'hygrométrie haute | | Allumé | Hygrométrie anormalement haute |
| | | Eteint | Hygrométrie normale |
| Problème de sonde de température haute | | Allumé | Problème de sonde, veuillez contacter votre revendeur |
| | | Eteint | Pas de problème |
| Problème de sonde de température basse | | Allumé | Problème de sonde, veuillez contacter votre revendeur |
| | | Eteint | Pas de problème |
| Problème de sonde d'hygrométrie | | Allumé | Problème de sonde, veuillez contacter votre revendeur |
| | | Eteint | Pas de problème |

| Titre de l'icône | Icône | Status | Signification |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------|
| Alarme de changement de filtre |  | Allumé | Changez le filtre à charbons |
| | | Eteint | Pas de problème |
| Verrouillage de l'écran |  | Allumé | Ecran verrouillé |
| | | Eteint | Ecran déverrouillé |

V. Fonctionnement de votre cave

1) Régulation de la température

Le compresseur se met en route lorsque la température relevée s'éloigne de la température demandée. Il s'éteint lorsque la température demandée est atteinte.

2) Fonction Hiver

Si la température demandée est supérieure d'au moins 2°C à la température relevée, la sonde de chauffe va se mettre en route (en dessous de 12°C)

3) Fan control

Le ventilateur se met en marche automatiquement lorsque le compresseur ou la résistance sont en marche afin de bien répartir la température.

4) Alarmes

Les alarmes se mettent en marche 1 minute après avoir détecté une anomalie.

Désactiver le son des alarmes : appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter le son d'une alarme.

L'alarme d'hygrométrie peut être désactivée en appuyant simultanément sur SET et UP (la flèche qui va vers le haut) pendant 3 secondes. Lorsque l'alarme est désactivée un message « OF » s'affichera sur l'écran pendant quelques secondes.

Vous pouvez à tout moment réactiver cette fonction par la même manipulation. Lorsque l'alarme sera de nouveau activée un message « ON » s'affichera sur l'écran pendant quelques secondes.



5) Economies d'énergie

L'écran LED restera allumé pendant 30 secondes. Le rétro-éclairage permet se met en veille mais permet quand même de voir l'affichage, cela permet de faire des économies d'énergie. L'écran sera allumé en permanence si la fonction éclairage permanent est activée.

En cas d'anomalie et d'alarme allumée

| Icône | Signification | Conseils |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Température anormalement élevée | <p>Pressez n'importe quelle touche pour mettre fin à l'alarme sonore.</p> <p>Recommandations: contactez-le SAV de votre revendeur</p> |
|  | Température anormalement basse | <p>Pressez n'importe quelle touche pour mettre fin à l'alarme sonore.</p> <p>Recommandations: contactez-le SAV de votre revendeur</p> |
|  | Hygrométrie anormalement basse | <p>Pressez n'importe quelle touche pour mettre fin à l'alarme sonore.</p> <p>Utilisez la boîte avec les pierres de lave, mettez la dans le bas de la cave avec de l'eau.</p> |
|  | Hygrométrie anormalement haute | <p>Pressez n'importe quelle touche pour mettre fin à l'alarme sonore.</p> <p>Essuyez le trop d'humidité sur les parois avec un chiffon sec.</p> |
|  | Problème de sonde temperature haute | <p>Pressez n'importe quelle touche pour mettre fin à l'alarme sonore.</p> <p>Recommandations: contactez-le SAV de votre revendeur</p> |
|  | Problème de sonde de temperature basse | <p>Pressez n'importe quelle touche pour mettre fin à l'alarme sonore.</p> <p>Recommandations: contactez-le SAV de votre revendeur</p> |
|  | Problème de sonde d'hygrométrie | <p>Pressez n'importe quelle touche pour mettre fin à l'alarme sonore.</p> <p>Recommandations: contactez-le SAV de votre revendeur</p> |
|  | Le filtre à charbons doit être changé | <p>Pressez n'importe quelle touche pour mettre fin à l'alarme sonore et changez votre filtre à charbons.</p> |

LE SYSTEME D'HUMIDIFICATION

L'hygrométrie s'autorégule entre 50-80%. Mais si l'humidité est trop basse, vous pouvez utiliser la boîte à pierre de lave fournie avec l'appareil. Remplissez-la d'eau, la pierre de lave va diffuser l'humidité régulièrement dans la cave. Veillez à la remplir de temps en temps et assurez-vous que la boîte est bien à plat et ne risque pas de se renverser dans votre cave.

ACCESSOIRES COMPATIBLES



Personnalisez votre cave et retrouvez nos accessoires chez nos partenaires distributeurs, sur le site www.vinokado.com ou sur notre boutique www.lasommeliere.com



Ref. FCA04. Filtre à charbons actifs

Compatibles avec les caves

CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A

TRVE142A+/TRVE142A/TRPE186A+/TRVE186A/TRPE230A+/TRVE230A



Ref. CLATRAD08. Clayette bois fixe

Compatibles avec les caves

CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A

TRVE142A+/TRVE142A/TRPE186A+/TRVE186A/TRPE230A+/TRVE230A



Ref. CLATRAD09. Clayette fil façade bois, fixe

Compatibles avec les caves

CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A

TRVE142A+/TRVE142A/TRPE186A+/TRVE186A/TRPE230A+/TRVE230A

Ref. CLATRAD10. Clayette coulissante bois

Compatibles avec les caves CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A

TRVE142A+/TRVE142A/TRPE186A+/TRVE186A/TRPE230A+/TRVE230A

Ref. CLAPRE04. Clayette de présentation bois

Compatibles avec les caves CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A

TRVE142A+/TRVE142A/TRPE186A+/TRVE186A/TRPE230A+/TRVE230A

EXEMPLES DE TEMPERATURES DE SERVICE

(A respecter lors de vos dégustations pour éviter de passer à côté de la richesse des arômes de vos vins !)

Les opinions varient, la température ambiante également mais beaucoup s'accordent sur :

| | |
|------------------------------------|-----------|
| Grands vins de Bordeaux – Rouges | 16 – 17°C |
| Grands vins de Bourgogne – Rouges | 15 – 16°C |
| Grands crus de vins blancs secs | 14 – 16°C |
| Rouges légers, fruités, jeunes | 11 – 12°C |
| Rosés de Provence, vins de primeur | 10 – 12°C |
| Blancs secs et vins de pays rouges | 10 – 12°C |
| Vins de pays blancs | 8 – 10°C |
| Champagnes | 7 – 8°C |
| Vins liquoreux | 6°C |

ENTRETIEN

Avant de nettoyer votre appareil (opération à faire régulièrement), débranchez l'appareil en retirant la prise de courant ou en débranchant le fusible dont elle dépend. Retirez tous les éléments internes (clayettes, etc...)

Nous vous conseillons avant la première utilisation et de façon régulière de nettoyer l'intérieur comme l'extérieur (face avant, latérales et dessus) avec un mélange d'eau tiède et de produit de lavage doux. Rincez à l'eau pure, laissez sécher totalement avant de rebrancher. N'utilisez ni solvants, ni agents abrasifs.

Lavez les clayettes avec une solution détergente douce puis séchez avec un chiffon sec et doux.

Lors de la première mise sous tension, des odeurs résiduelles peuvent subsister. Dans ce cas, faites fonctionner l'appareil à vide pendant quelques heures, en demandant la température la plus froide. Le froid annihilera ces odeurs possibles.

QUE FAIRE EN CAS DE COUPURE DE COURANT ?

La majorité des coupures de courant sont résolues pendant une courte période. Une coupure de 1 ou 2 heures n'affectera pas les températures de votre cave à vins. Afin de protéger vos vins pendant les coupures de courant, pensez à minimiser le nombre d'ouvertures de porte. Pour des coupures de courant de très longue durée, prenez les mesures nécessaires pour protéger votre vin.

En cas de coupure de courant, l'appareil conserve en mémoire les températures réglées. Lors de la remise en service de l'appareil, il est donc inutile de reprogrammer les températures de la cave.



STOCKAGE DE VOTRE CAVE A VINS

Si vous êtes amené à ne pas utiliser votre appareil pendant de courtes périodes, laissez le panneau de commande à ses réglages habituels.

Pendant un arrêt prolongé :

- Enlevez les bouteilles contenues dans l'appareil
- Débranchez l'appareil de la prise de courant
- Nettoyez soigneusement l'intérieur et l'extérieur de l'appareil
- Laissez la porte ouverte pour éviter la formation de condensas, odeurs, moisissures.

SI VOUS DEVEZ DEPLACER VOTRE CAVE A VINS

Enlevez toutes les bouteilles présentes dans la cuve et fixez les éléments mobiles.

Pour éviter d'endommager les vis de mise à niveau des pieds, vissez-les à fonds dans leur base.

Scotchez la porte fermée.

Déplacez l'appareil en position verticale. Protégez-le avec des couvertures ou autre protection similaire.

ECONOMIES D'ENERGIE

- L'appareil doit être placé dans un local frais (mais au dessus de +16°C), loin de toute source de chaleur (autres appareils ménager) et d'une exposition directe au soleil.
- Le local où est placé l'appareil doit être ventilé. Ne couvrez jamais les aérations.
- N'ouvrez pas plus la porte que nécessaire.

EN CAS DE PANNE

Malgré tout le soin que nous apportons à nos fabrications, une panne n'est jamais totalement exclue. Avant de contacter le Service Après-vente de votre revendeur, vérifiez néanmoins que :

- la prise de courant est toujours en place
- Il n'y a pas de coupure de courant
- Que la panne n'a pas pour origine l'une de celles décrites dans le tableau en fin de ce manuel.

IMPORTANT : Si le cordon d'alimentation fourni est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service agréé de la marque ou du revendeur. Dans tous les cas, il doit être remplacé par un personnel qualifié pour éviter tout risque de blessure.

Si ces contrôles ne donnent rien, contactez alors le service après vente de votre revendeur.

ATTENTION ! DEBRANCHEZ LA PRISE MURALE AVANT TOUTE OPERATION D'ENTRETIEN OU REPARATION !

PROBLEMES ET SOLUTIONS

Vous pouvez résoudre beaucoup de simples problèmes de votre cave à vin, en évitant de faire appel à votre service après vente. Essayez avec les suggestions ci-dessous.

| PROBLEMES | CAUSES POSSIBLES |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La cave ne démarre pas. | La prise n'est pas branchée. Le bouton marche/arrêt est sur la position arrêt. Le fusible a sauté au niveau de votre installation électrique. |
| La cave ne refroidit pas assez. | Contrôlez la température choisie. La température externe est au delà de la température d'application de la cave. La cave est ouverte trop souvent. La porte n'est pas bien fermée. Le joint de la porte n'est pas étanche. |
| Le compresseur démarre et s'arrête fréquemment. | La température externe est élevée. Une grosse quantité de bouteilles a été mise dans la cave. La cave est ouverte fréquemment. La porte n'est pas bien fermée. Le réglage n'a pas été fait correctement. Le joint de la porte n'est pas étanche. |
| La lumière ne fonctionne pas. | La prise n'est pas branchée. Le fusible a sauté au niveau de votre installation électrique. Le LED est hors service. |
| Vibrations. | Contrôlez et assurez vous que la cave soit bien au niveau. |
| La cave semble faire beaucoup de bruit. | Un bruit qui ressemble à de l'eau qui circule est produit par le gaz réfrigérant, ce qui est normal. En fin de cycle du compresseur, il est possible d'entendre un bruit d'eau qui circule. Des contractions et des expansions des parois internes peuvent provoquer des claquements. La cave n'est pas à niveau. |
| La porte ne se ferme pas bien. | La cave n'est pas à niveau. Le joint de la porte est sale ou abîmé. Les clayettes ne sont pas bien positionnées. Une partie du contenu empêche la porte de se fermer. |
| Code erreur "A1" or "A2" or « A3 ». | Une sonde est défectueuse |

Il se peut que l'alarme de température et/ou d'hygrométrie se déclenche dès la mise en route de votre appareil. Cela est normal car sans avoir fonctionné, la cave peut mesurer des valeurs anormales de température ou d'hygrométrie (en dehors des plages 40-80%, et 5-20 degrés). Vous pouvez éteindre l'alarme sonore en appuyant sur n'importe quelle touche.

For your own safety and for the proper utilisation of the appliance, read this manual carefully, including the warnings and recommendations, before installing the appliance and using it for the first time. In order to avoid damage to the appliance and/or personal injury, persons using the appliance should be fully familiar with its operation and safety functions. Keep these recommendations close to the appliance, for future reference, and ensure that the document is transferred with the appliance, if it is sold or in the case of moving. This will ensure optimum operation of the appliance.

To avoid any risk of injury, keep this manual. The manufacturer declines any liability whatsoever in the case of operating/handling errors concerning the appliance.

Safety of children and other vulnerable persons

- This appliance may be used by children aged 8 years and above, and by persons who are physically, sensorially or mentally handicapped, or who have not learned to use the appliance, providing they are supervised by a person familiar with the appliance and who is aware of the risks involved. Children should not be allowed to play with the appliance. User cleaning and servicing operations should not be carried out by children, unless they are more than 8 years old and are supervised.
- Keep all packaging out of the reach of children, as there is a risk of suffocation.
- If you decide to scrap the appliance, disconnect it from the wall socket, cut the connection cable (as close to the appliance as possible) and remove the door, in order to prevent children playing with it, with the resulting risk of electric shock or being trapped inside.
- If an appliance with a magnetic door seal is being replaced by another appliance with a latch on the door or on the seal, ensure that the latch is disabled before selling or scrapping the old appliance. This will prevent the appliance from being transformed into a trap for children.
- Keep the appliance and its power cable out of reach of children less than 8 years old.

General safety

- CAUTION — This appliance is designed for home use.
- CAUTION — Never store inflammable substances, such as aerosols, inside the appliance, as they could leak or release fluids.
- CAUTION — A damaged power cable should be immediately replaced by the manufacturer or by a qualified retailer, in order to avoid any risk of electric shock.
- CAUTION — Keep the ventilation openings well open and ensure that air can circulate, especially if the appliance is recessed into a wall.
- CAUTION — Do not damage the refrigerating circuit.
- CAUTION — Do not use electrical appliances inside the compartment, unless they are tolerated by the manufacturer.
- CAUTION — The refrigerating and insulating systems contain inflammable gases. When the appliance is scrapped, it should be deposited at an accredited collection centre. Do not expose the appliance to fire.

Refrigerating fluid

The refrigerating circuit in the appliance uses refrigerating isobutane (R600a), which is a highly inflammable natural gas and is therefore dangerous for the environment. When transporting or installing the appliance, ensure that no element of the refrigerating circuit is damaged. The refrigerating fluid (R600a) is inflammable.

Caution: Fire risk

If the refrigerating circuit is damaged:

- Avoid open flames or any source of combustion.
- Ensure that the room in which the appliance is installed is well ventilated.

It is dangerous to change the specification of the appliance in any way whatsoever.

Damage to the power cable may cause a short circuit and/or electric shock.

Electrical safety

- We decline any liability in respect of incidents caused by poor electrical installation.
- Do not extend the power cable. Do not use an extension cable, or adapter, or multi-way socket.
- Check that the wall socket is not damaged. A wall socket in poor condition may cause the appliance to overheat and explode.
- Check that the wall socket used for the appliance is properly accessible.
- Never pull on the main power cable.
- Ensure that the appliance is always electrically earthed.
- If the wall socket is loose, do not connect the cable, as there is a risk of electric shock or fire.
- Do not use the appliance if the interior lighting cover is not installed.
- Disconnect the appliance before replacing the lighting bulb.
- The appliance operates on a single phase 220~240 V / 50 Hz power supply. The appliance must be connected to an earthed wall socket, in accordance with applicable recommendations.
- Do not attempt to replace a damaged power cable, contact your after-sales service.
- The power socket must be easily accessible but out of reach of children. In case of doubt, contact your installation technician.

Daily utilisation

- Do not store inflammable substances or fluids inside the appliance. This would create a risk of explosion.
- Do not operate other electrical equipment inside the appliance (mixers, whirling rotor for ice cream, etc.).
- When disconnecting the appliance, grip the plug firmly and do not pull on the cable.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Keep the appliance away from candles, luminaires and open flames, in order to avoid fire risk.

- This appliance is only designed to store wines and drinks.
- The appliance is heavy. Be careful when moving it.
- If your appliance is equipped with castors, remember that these are only designed to facilitate minor movements. Do not move the appliance over long distances.
- Do not lean or climb on the appliance or its elements.
- In order to avoid falling objects and to prevent damage to the appliance, do not overload the compartments of the appliance.

Caution! Cleaning and servicing

- Before carrying out servicing, switch off the power supply and disconnect the appliance.
- When cleaning the appliance, do not use metal objects, steam systems, volatile fluids, organic solvents or abrasive substances.
- Do not use sharp or pointed objects to remove ice. Use a plastic scraper.

Important information concerning installation!

- To ensure proper electrical connection, follow the recommendations given in the present manual.
- Unpack the appliance and visually check that it is not damaged. Do not connect a damaged appliance. Inform your retailer or point of sale of any damage. In such a case, keep the packaging.
- It is recommended that the appliance be allowed to settle for at least 4 hours before connecting the electrical power supply, so that the compressor fluid feed is correct.
- Proper air circulation is necessary to avoid overheating. To ensure sufficient ventilation, observe the installation recommendations provided.
- In order to avoid fire risk, wherever possible, ensure that the appliance is not in contact with walls or with any hot element (compressor, condenser). Observe the installation recommendations.
- The appliance should not be placed close to radiators or cooking hot plates or gas rings.

- Check that electrical sockets remain accessible when the appliance is installed.

POWER SAVING

To limit the electricity consumption of your appliance:

- Install it in an appropriate place (see “Installing your appliance”).
- Leave the doors open as little time as possible.
- Do not put food that is still hot into the appliance.
- To ensure that the appliance operates properly, clean the condenser regularly (see “Routine servicing of your appliance”).
- Regularly inspect the door seals and ensure that they are still closing properly. If this is not the case, contact your after-sales service.

Trouble shooting

- **Any electrical work should be carried out by a qualified and skilled technician.**
- The appliance should be repaired by an accredited repair centre, using only manufacturer’s original spare parts.

| |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>The appliance is designed for home use only. The manufacturer declines any liability whatsoever in the case of other utilisation.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



R600a

Safety instructions



Caution: Do not obstruct the ventilation grills on the appliance.



Caution: Do not store explosive substances, such as aerosol cans containing an inflammable propellant, in the appliance.



Caution: Do not damage the refrigerating circuit in the appliance.



Caution: The refrigerating units use isobutane (R600a), and should not be placed close to ignition sources (for example, electrical contacts that are exposed or open contacts that could be closed by the refrigerating fluid in the event of a leak). The refrigerating fluid type is specified on the power cabinet identification plate.



Caution: Do not use electrical equipment in the compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance meets the requirements of all applicable European directives and their amendments, and notably complies with the following standards:

1907/2006 (REACH)

2011/65/EU (ROHS)

2006/95/EC relating to electrical safety

2004/108/EC relating to electro-magnetic compatibility

2008/48 relating to electro-magnetic fields

2010/30 and 1060/2010 relating to energy labels

2005/32/EC relating to eco-design requirements



PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

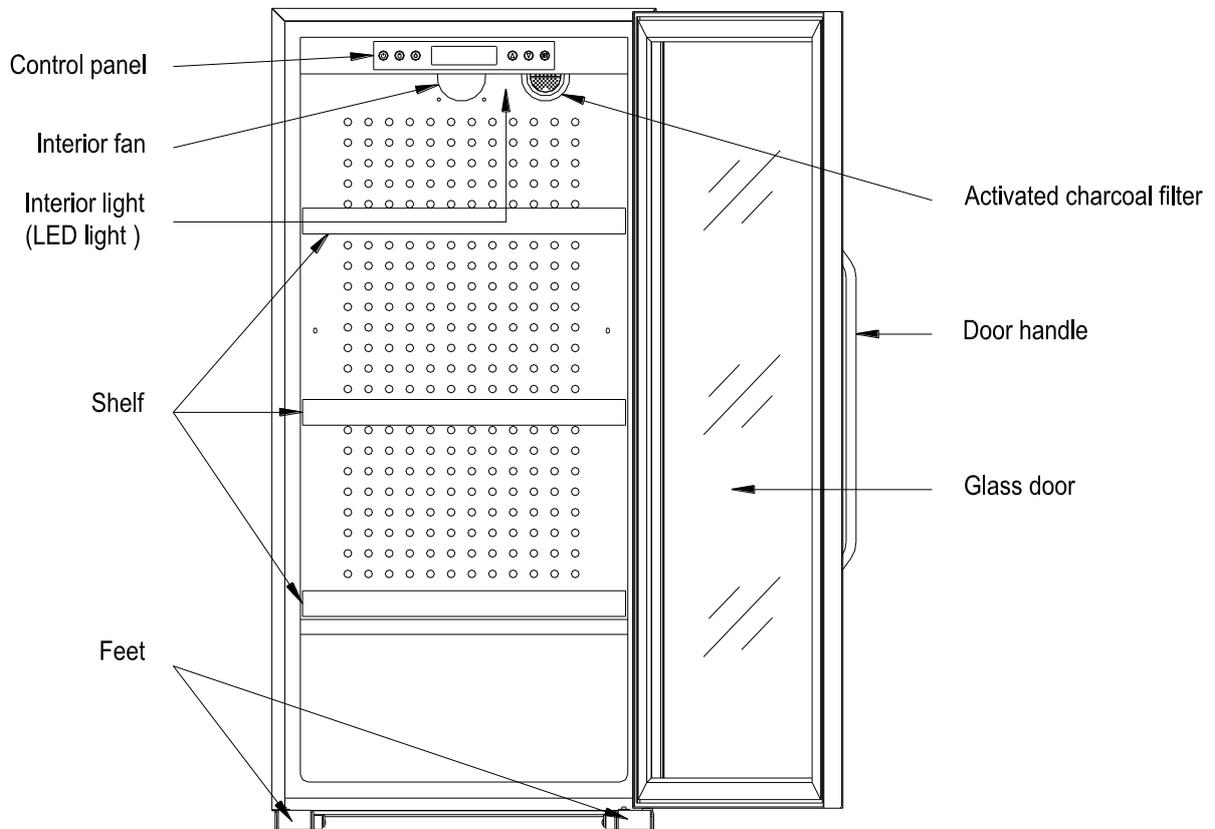


■ The packaging materials with this appliance may be recycled.

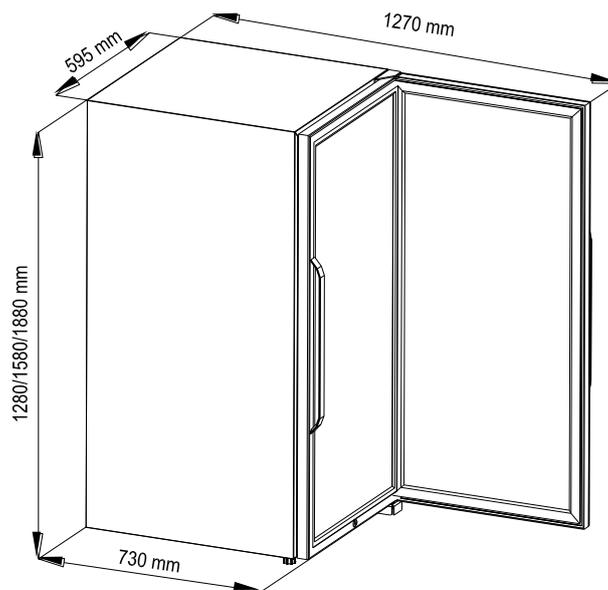
Contribute to their recycling and to the protection of the environment by depositing them in the specific municipal containers provided for this purpose.

Your appliance also contains many materials that can be recycled. It therefore bears the logo that informs you that scrapped appliances should not be mixed with other waste. Thus, the appliance will be recycled by the manufacturer, under optimum conditions, in compliance with European directive 2002/96/EC relating to Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local municipal offices or your retailer, to identify the nearest collection points for scrapped appliances. Thank you for helping to protect the environment.

FEATURES OF YOUR WINE COOLER



Appliance dimensions



These products are not intended to be built-in, it's for free standing only. Please make sure you let enough space around the cellar to evacuate the hot air and make that the cellar is at its best performance.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before Using Your Wine Cooler

- Remove all exterior and interior packing.
- Before connecting the Wine Cooler to the power source, let it stand upright for approximately 24 hours.
- This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system caused by handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

INSTALLATION OF YOUR WINE COOLER

- This device is not designed to be incorporated into fitted kitchen units
- The appliance should be positioned in a well-ventilated, dry room.
- This unit should not be placed in a room where the temperature is high, which could affect the level of humidity.
- Place your Wine Cooler on a position that is strong enough to support it when it is fully loaded. To level your Wine Cooler, adjust the front leveling leg at the bottom of the Wine Cooler.
- This appliance must be fixed at the top and the bottom using the rail provided for the purpose in order to avoid any risk of tipping when the shelves are slid out
- Locate the Wine Cooler away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly.
- Plug the Wine Cooler into an exclusive, easily accessible plug socket. Any questions concerning power and/or earthing should be directed towards a qualified electrician or an authorized products service centre.
- To prevent the appliance from heating up, ensure that an adequate ventilation gap is retained and install a suitable thermal insulation panel. An adequate flow of air to and from the cooling system must be ensured.
- The appliance must be installed to all electrical, plumbing, water and drain connections in accordance with state and local codes.

Please note in first time use, there will be alarming right after plugging which is caused by wrong humidity and temperature. Without running power, the humidity and temperature may be out of the setting range(40-80%, 5-20 degree). You can press any key to stop the alarm.

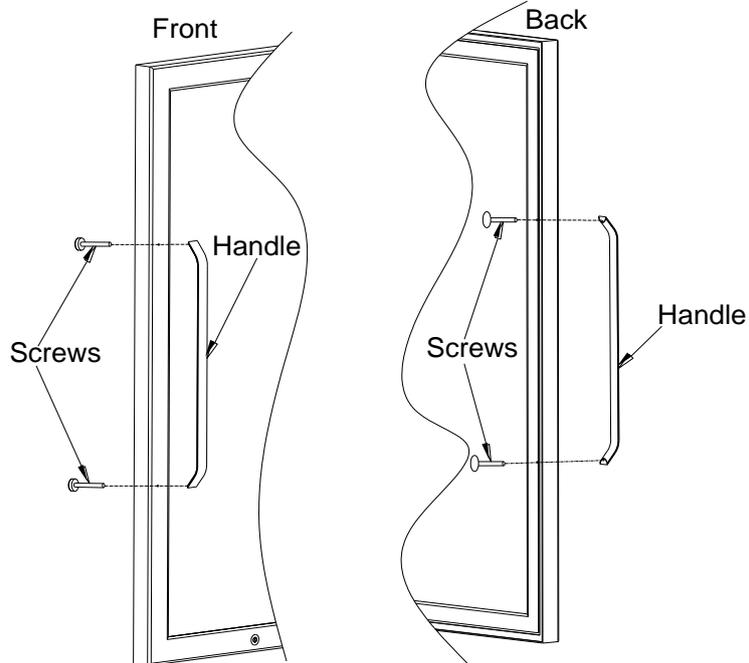
Room temperature

The climate class is stated on the name plate. This specifies the optimum room temperature. Wine coolers with winter position, however, function at room temperatures as low as 5°C.

| Climate class | Optimum room temperature |
|---------------|--------------------------|
| SN | +10°C~+32°C |
| N | +16°C~+32°C |
| ST | +18°C~+38°C |
| T | +18°C~+43°C |

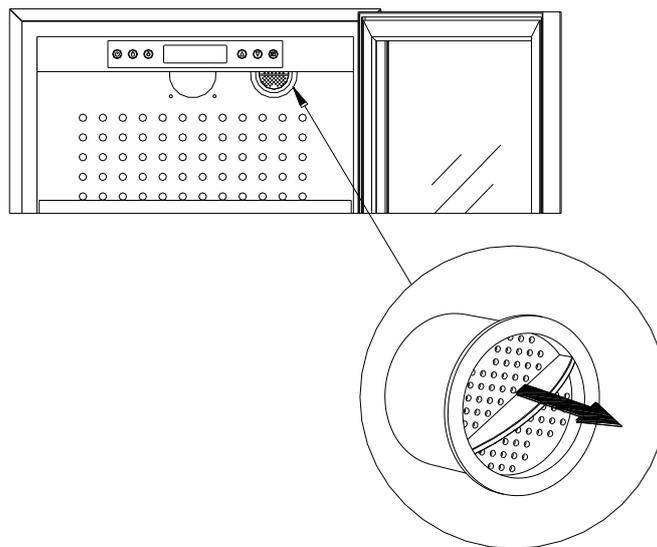
HANDLE INSTALLATION

Before installing the handle, you must remove the door seal on a game. This does not affect a seal if you take care to remove it properly. Peel off the seal from the corner of the door to the level needed and turn it into the slot to get to the corner.



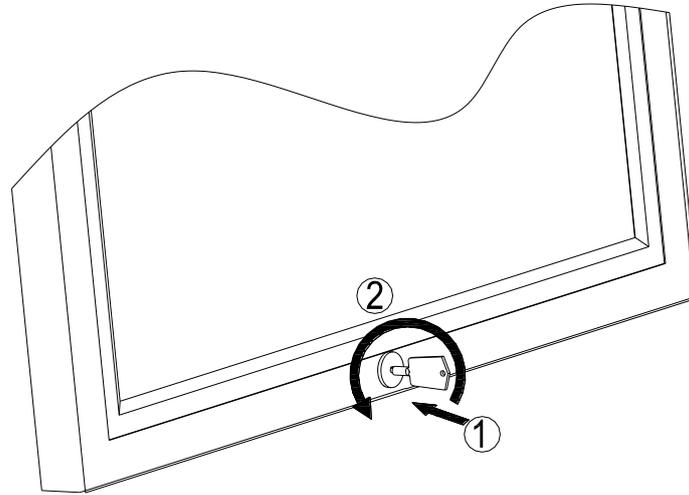
ACTIVE CARBON FILTER

When the unit is equipped with a charcoal filter, it is better to change it once a year to renew the effectiveness (filter odors, residues, ...). Why pull the filter from the inside and replace the new filter in the same way.



LOCK AND KEY

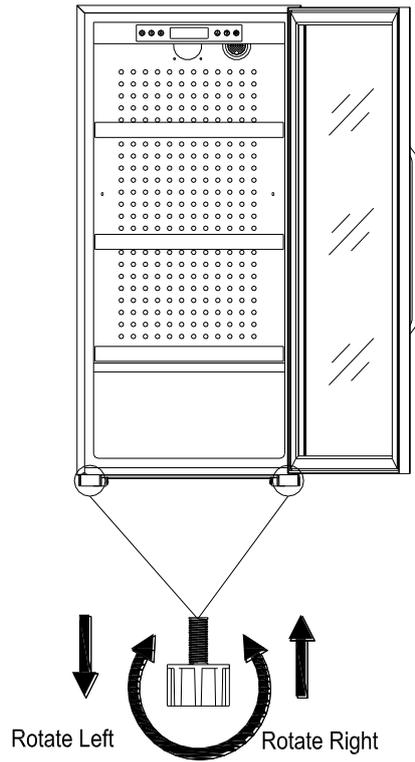
You can lock / unlock the door by turning the key in the lock of 90 ° C.



ADJUSTABLE FEET

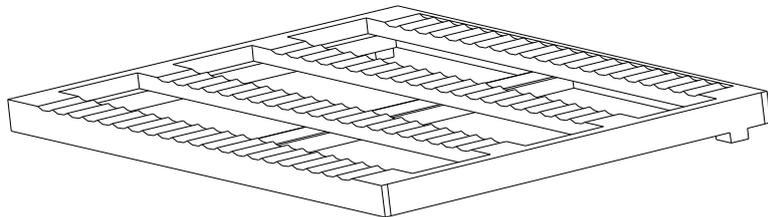
Horizontal arrangement of wine cooler is very important, but for some reason, you put wine cooler on some uneven place, then you need to adjust the adjustable feet stood to ensure stability; of course, if the place is flat and wine cooler can stand stably, you don't need to adjust the adjustable feet.

Adjustment method: rotate right, adjustable feet go up; rotate left, adjustable foot go down.



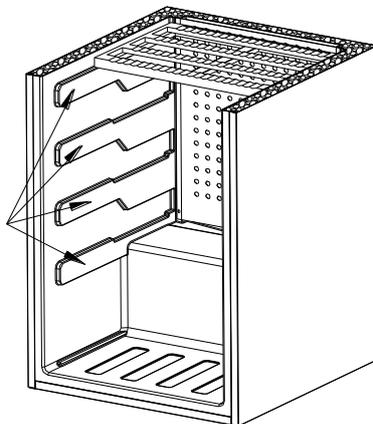
FIXED SHELVES INSTALLATION

The notch wood must be at the rear. For wire shelves, the wood panel must be in the front.



PRESENTATION SHELVES (ACCESSORIES OPTION)

Position the shelf presentation on the level above a fixed shelf. Being less deep, it will allow you to position your bottles on the fixed shelf and let it rest on the edge of the shelf presentation.

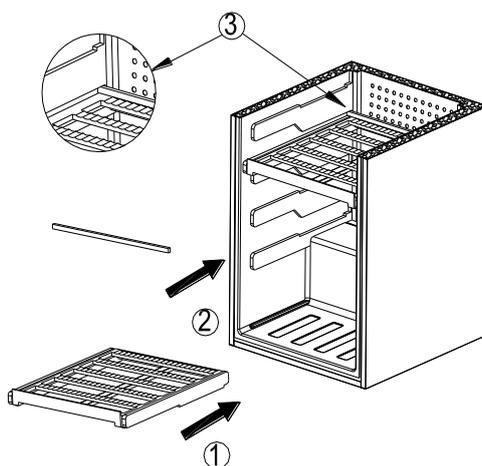


SLIDDING SHELVES (ACCESSORIES OPTION)

1 Place the rack in the right direction.

2 Install the shelf with two rails in molded from the basement to the bottom supports.

3 Set the bar at the bottom between the shelf and molding the above, this will block the rails on the sides and thus to be able to slide the shelf

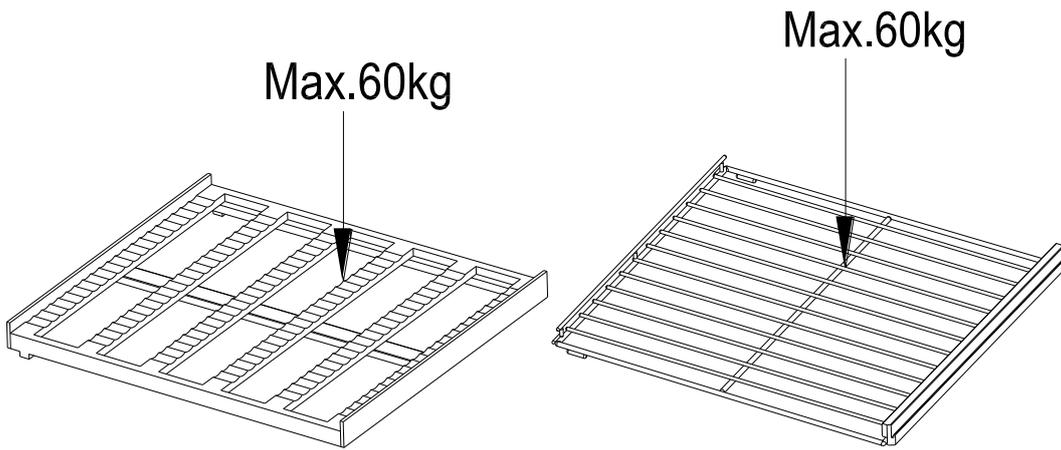


LOADING BOTTLES

The maximum amount of bottles able to be stored which is given, is only given as an indication, done in factory and is not contractual. This indication (as with the capacity in liters of a refrigerator) is to give a quick estimation of the size of the product. This indication corresponds to tests done with a standard bottle: the bottle type "Bordeaux tradition 75 cl" (the standardized classification contains for each bottle a geographic origin (Bordeaux, Bourgogne, Provence,...), and a type (traditional, heavy, light, flute,...) each with its own specific height and diameter.

In fact, one could store more bottles by stacking a single type of bottle. But a "varied" cabinet is made up of a large variety of bottles and the "practical" side of the daily use of a cabinet limits the number of bottles stored. Most probably, a few less bottles will be stored than the indicated amount.

For example, if the cellar is filled only with bottles of burgundy, there will be approximately 30% fewer bottles than the initial quantity calculated for Bordeaux
Any added shelf will decrease the loading capacity.



OPERATING YOUR WINE COOLER

If the ambient temperature is above or below the recommended ambient temperature range, the performance of the unit may be affected. For example, placing your unit in extreme cold or hot conditions may cause interior temperatures to fluctuate.

Note:

When you use the Wine Cooler for the first time or restart the Wine Cooler after having been shut off for a long time, there could be a few degrees variance between the temperature you select and the one indicated on the LED readout. This is normal and it is due to the length of the activation time. Once the Wine Cooler is running for a few hours everything will be back to normal.

If the unit is unplugged, power lost, or turned off, you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the Wine Cooler will not start.

Warning:

Thermoregulation of your cellar is affected by the number of bottles stored there. Your cellar must be charged to over 60% capacity to ensure well operation (maintenance of the set temperature and humidity). If it is not the case, humidity and temperature variations could be observed.

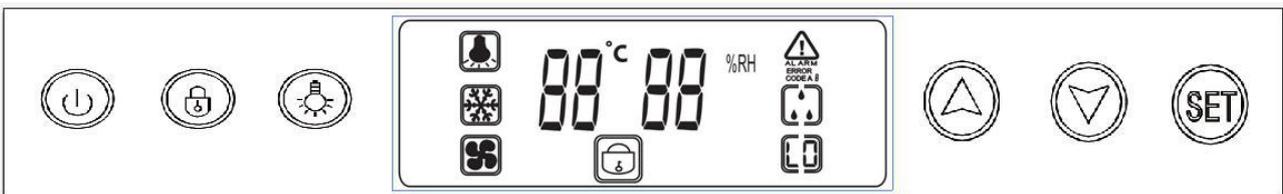
I . Main functions

Display temperature and humidity; Control temperature automatically; Control lighting;
Alarm when temperature exceeds temperature limit ; Degrees Fahrenheit and Celsius transformation

II . Technical parameters:

- Measure range:-45°C~+99°C (-45F-210F) ; Resolution: 0.1°C; Relative humidity: 0-99%RH; Humidity accuracy: ±5%RH;
- Temperature accuracy: ±1°C(-40°C~50°C);±2°C(50°C~70°C); Temperature controlling range: 5°C~20°C;
- Power supply: 220-240VAC、 50/60Hz; Relay contact capacity: Cool 10A/240VAC; Heat 5A/240VAC; Fan 12Vdc/80mA; Lighting 12Vdc/120mA

III .Operation and panel diagram



1、 On/Off:

Press and hold on/off key for 5 seconds to cut off the system; press the on/off key again to display the set temperature value. After delay, the cold system starts to work.

2、 Lighting:

Permanent light: Press lighting key to turn on the light icon is displayed on the screen; When the light is on, press the lighting key again, the light is off icon is disappear from the screen.

3、 Adjust the controlling temperature (users set):

Press SET button to enter room temperature regulating state, press the upward key or downward key to change the controlling temperature(the default is 12 °C). Press the SET button again to confirm or not press any button in 5 seconds, the number of temperature will be displayed on the screen.

4、 Fan control

When fan starts to work, the icon of fan will appear in the screen. When the compressor or heating start to work, the fan is on. Fan stops when compressor or heating stops.

5、 Display of temperature value

In normal state, the set temperature value is displayed on the screen. Press “lock”key for taking a look of actual temperature value.

6、 Display of humidity value

When the humidity level is under 40%, the screen will display 40% and alarm will work. The warning icon    will appear. When the humidity level is between 40%(including 40%)and 80%(including 80%), LED displays the actual humidity value.

When the humidity level is above 80%, LED will display 80% and the alarm will work. The warning icon    will appear

7、 Lock

Press and hold lock key for 3s, the screen will display the icon of lock. Disappearing of this icon means release lock. None of the parameter is allowed to be modified or examined in the state of lock. Remove the locked state, then press the lock button for 3 seconds.

8、 Expiration (graphite stopper reminder)

Press the set key and the lighting button at the same time, show using time for 10 seconds, as the chart shows that the use of time D (day), H (Hour), M (minutes) will be displayed, each will be displayed for 5 seconds. For example when viewing ,detect carbon plug using time is 360 days 11 hours 22 minutes , then the first 5 seconds, the display 360 of this figure (Table 1), and then displays the two numbers 11 and 22 for 5 seconds (Table2) . Press the set key and lighting button at the same time for 3 seconds, the using time will be reset and carbon Icon will disappear from the screen. The icon of reminding you to change Carbon filter will appear and the alarm will work if it is used for more than 365 days.

9、 Degrees Fahrenheit and Celsius transformation

Press UP and DOWN button at the same time for 3 seconds.





IV. Descriptions of indicator light

| Indicator light | Symbol | Status | Meaning |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------|
| Refrigeration indicator light |  | Light on | Compressor works |
| | | Light off | Compressor stops |
| Fan indicator light |  | Light on | Fan works |
| | | Light off | Fan stops |
| Heat indicator light |  | Light on | Start heating |
| | | Light off | Stop heating |
| High-temp alarming |  | Light on | High-temp alarming |
| | | Light off | Alarm releasing |
| Low-temp alarming |  | Light on | Low-temp alarming |
| | | Light off | Alarm releasing |
| Low-humidity alarming |  | Light on | Low-humidity alarming |
| | | Light off | Alarm releasing |
| High-humidity alarming |  | Light on | High-humidity alarming |
| | | Light off | Alarm releasing |
| Probe exceeds highest temperature or short circuit |  | Light on | Probe exceeds highest temperature or short circuit alarming |
| | | Light off | Alarm releasing |
| Probe exceeds lowest temperature or open circuit |  | Light on | Probe exceeds lowest temperature or open circuit alarming |
| | | Light off | Alarm releasing |
| Humidity probe error alarming |  | Light on | Humidity probe error |

| Indicator light | Symbol | Status | Meaning |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------|
| | | Light off | Alarm releasing |
| Graphite stopper filter needs changing |  | Light on | Graphite stopper filter needs changing |
| | | Light off | Alarm releasing |
| Screen locked |  | Light on | Keyboard locked |
| | | Light off | Keyboard lock releasing |

V. Output of controlling

1) Refrigeration control

When measured temp is above (so warmer than requested), compressor should turn ON

When measured temp is below (so cooler than requested) compressor should turn OFF

2) Heating control (winter system)

According to initial information as soon as real temp is 2°C below the set value, heating system starts to operate. The heater is going to stop working in winter if the surrounding temperature of the wine cabinet is or above 12°C.

Attention: the compressor and the heater strip are going to run at least 1 minutes after set on.

3) Fan control

The fan starts to work when the compressor or the heater works.

The fan stops to work when the compressor or the heater stops.

4) Alarming

The alarms will turn on 1 minute after detecting an abnormal temperature.

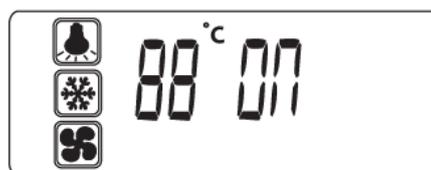
To stop alarm ringing : press a touch on the display (whatever the touch), the alarm will stop ringing.

Humidity turn on/off display content

To change hygrometry alarm status, press at the same time both touch "SET" and "UP" for 3 seconds.

When turn on the humidity voice alarm, **on the display humidity place will display ON** for seconds, this mean the humidity voice alarm will work.

When turn off the humidity voice alarm, **on the display humidity place will display OF** for seconds, this mean the humidity voice alarm will stop work.



5) Back light energy-saving mode

The LED will display for 30 seconds. The back light will be turned off if no keys are operated in energy-saving mode(But in this state, we still can see the message from the screen).If there is no any operation, the screen will not light, until there is a press, the back light will be turned on. When internal system is set to be permanent light, screen will be permanent light.

Alarming info and some measures:

| Alarming code | Meaning | Measures |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Indoor temperature is above the high limit | Press any key to cancel alarm sound. Recommendations: immediately cut off the power supply Please connect the manufacturer to fix it. |
|  | Indoor temperature is below the lower limit | Press any key to cancel alarm sound. Recommendations: immediately cut off the power supply. Please connect the manufacturer to fix it. |
|  | Alarming for low humidity | Press any key to cancel alarm sound. Add water to the wine cabinet. |
|  | Alarming for high humidity | Press any key to cancel alarm sound. Move the water from the groove with clean cloth. |
|  | Probe of indoor temperature exceeds the limit of high temperature or short circuit | Press any key to cancel alarm sound and cut off the power of the wine cabinet. Please connect the manufacturer to fix it. |
|  | Probe of indoor temperature exceeds the limit of low temperature or open circuit | Press any key to cancel alarm sound. Please connect the manufacturer to fix it. |
|  | Alarming of the probe of indoor temperature | Press any key to cancel alarm sound. Please connect the manufacturer to fix it. |
|  | Graphite stopper filter needs changing | Press any key to cancel alarm sound and change graphite stopper. Press "SET" And "ON/OFF" Simultaneously, LCD will display the using time for 10s, then press the two keys for 5s to eliminate the using time and turn off the alarming and the icon. |

HUMIDITY MAINTENANCE SYSTEM

The humidity regulates itself between 50-80%. But if the humidity is too low, you can use the box to lava that came with the device. Fill with water, lava will spread moisture regularly in the basement. Be sure to fill from time to time and make sure the box is flat and will not fall over in your basement.

OPTIONAL ACCESSORIES

Customize your appliance and find our accessories from our partners, or on the www.vinokado.com site or our store www.lasommeliere.com

Ref. FCA04. Active carbon filter

For CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A



Ref. CLATRAD08. Fixed wooden shelf

For CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A



Ref. CLATRAD09. Fixed wire shelf with wooden front

For CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A



Ref. CLATRAD10. Slidding shelf

For CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A



Ref. CLAPRE04. Presentation shelf

For CTPE142A+/CTVE142A/CTPE186A+/CTVE186A/CTPE230A+/CTVE230A



EXAMPLES OF SERVING TEMPERATURES

(TO BE COMPLIED WITH WHEN TASTING YOUR WINES!)

Opinions vary as does the ambient temperature but the general consensus is as follows:

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| Vintage Bordeaux - Reds | 16 – 17°C |
| Vintage Burgundy - Reds | 15 – 16°C |
| Vintage dry white wines | 14 – 16°C |
| Light, fruity, young reds | 11 – 12°C |
| Rosés de Provence, early wines | 10 – 12°C |
| Dry whites and regional red wines | 10 – 12°C |
| Regional white wines | 8 – 10°C |
| Champagne | 7 – 8°C |
| Sweet wines | 6°C |

UPKEEP

Before cleaning the cabinet (this must be done regularly), disconnect it either by unplugging it or by removing the fuse.

It is suggested that before first use and then regularly, the cabinet be cleaned both inside and out (front, sides and on top) with a mixture of warm water and gentle cleaning fluid. Rinse with water and let dry completely before reconnecting. Do not use solvents or abrasive products.

Clean the shelves with a gentle detergent then dry with a soft dry cloth.

At the moment of the first use, some odours can persist. In this case, make functioning the appliance at the coldest temperatures, empty, during a few hours. The cold will cancel all these possible odours.

WHAT TO DO IN CASE OF A POWER OUTAGE

Most power outages are resolved in a short time. An outage of 1 or 2 hours will not affect the temperatures in your cabinet. In order to protect the wines during the outage, open the door as little as possible. For outages that are very long, take necessary steps to protect the wine. In the event of a power interruption, the unit can remember the previous temperature settings, and when the power is recovery, the cabinet temperature will go back the same setting temperature as power off.

STORING THE CABINET

If the cabinet is going to be unused for a short period of time. Leave the control panel with the normal settings.

In case of prolonged un-use

- Remove the bottles from the cabinet
- Unplug the cabinet
- Clean both the inside and the outside of the cabinet
- Leave the door open to avoid condensation, odours and mold.

IF THE CABINET MUST BE MOVED

Remove all the bottles in the cabinet and securely fasten all moveable parts..To avoid damaging the levelling screws on the feet, screw them completely into their base.

- Tape the door shut.
- Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect outside of appliance with a blanket, or similar item.

ENERGY SAVING TIPS

- The Wine Cooler should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances, and out of the direct sunlight.
- Ensure that the unit is adequately ventilated. Never cover air vents.
- Only open the door for as long as necessary.

IN CASE OF BREAKDOWN

Despite the care we bring to our production, a breakdown can never be totally excluded. Before contacting the After-Sales department of your store, please check:

- the cabinet is properly plugged in
- there is not a power outage
- the fault does not have as an origin one of those described in the following table

WARNING ! Unplug the cabinet before cleaning or repairing the cabinet !

PROBLEMS WITH YOUR WINE COOLER

You can solve many common Wine Cooler problems easily, saving you the cost of a possible service call.

Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling customer service.

TROUBLESHOOTING GUIDE

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wine Cooler does not operate. | Not plugged in. The appliance is turned off. The circuit breaker tripped or a blown fuse. |
| Wine Cooler is not cold enough. | Check the temperature control setting. External environment may require a higher setting. The door is opened too often. The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly. |
| Turns on and off frequently. | The room temperature is hotter than normal. A large amount of contents has been added to the Wine Cooler. The door is open too often. The door is not closed completely. The temperature control is not set correctly. The door gasket does not seal properly. |
| The light does not work. | Not plugged in. The circuit breaker tripped or a blown fuse. |
| Vibrations. | Check to assure that the Wine Cooler is level. |
| The Wine Cooler seems to make too much noise. | The rattling noise may come from the flow of the refrigerant, which is normal. As each cycle ends, you may hear gurgling sounds caused by the flow of refrigerant in your Wine Cooler. Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and crackling noises. The Wine Cooler is not level. |
| The door will not close properly. | The Wine Cooler is not level. The door was reversed and not properly installed. The gasket is dirty. The shelves are out of position. |
| Display "A1" or "A2" or "A3". | The sensor is failed. |

Please note in first time use, there will be alarming right after plugging which is caused by wrong humidity and temperature. Without running power, the humidity and temperature may be out of the setting range(40-80%, 5-20 degree). You can press any key to stop the alarm.

| Désignation | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|---------|--------|
| Marque / Trade mark/marke | LA SOMMELIERE | | | | | | | |
| Référence du modèle / Model reference/Modell referenz | CTPE142A+ TRPE142A+ | CTVE142A TRVE142A | CTPE186A+ TRPE186A+ | CTVE186A TRVE186A | CTPE230A+ TRPE230A+ | CTVE230A TRVE230A | MCE230P | MCE230 |
| Catégorie du modèle d'appareil de réfrigération / Category of the household refrigerating appliance model/Kategorie des Kühlgerätsmodells | 2 | | | | | | | |
| Classe d'efficacité énergétique / Energy efficiency class/Energieeffizienzklasse | A+ | A | A+ | A | A+ | A | C | C |
| Consommation d'énergie annuelle / Annual energy consumption/Energieverbrauch | 125 | 160 | 130 | 168 | 137 | 175 | 310 | 303 |
| La consommation d'énergie est calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil. / Energy consumption per year is based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located/Energieverbrauch von pro Jahr gegründet auf das erreichte Ergebnis für 24 Stunden in genormten Testbedingungen. Der tatsächliche Stromverbrauch hängt von den Benutzungsbedingungen und der Stelle des Geräts ab. | | | | | | | | |
| Volume utile total / Total storage volume/Gesamter Nutzinhalt | 149 BOUTEILLES | | 194 BOUTEILLES | | 236 BOUTEILLES | | | |
| Température de stockage la plus froide / Coldest storage temperature/Kälteste Lagerungstemperatur | 5°C | | | | | | | |
| Classe climatique: « SN-ST » / Climate class: " SN-ST " /Klimatclass SN-ST | | | | | | | | |
| Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre "10" [température la plus basse] °C et "38" [température la plus haute] °C/ This appliance is intended to be used at an ambient temperature between "10" [lowest temperature] °C and "38" [highest temperature] °C/Dieses Gerät wurde konzipiert, um bei einer Raumtemperatur zwischen "16" [niedrigste Temperatur] °C und "32" [höchste Temperatur] °C benutzt zu werden. | | | | | | | | |
| Émissions acoustiques dans l'air / Airborne acoustical noise emissions/Luftschallemission | 44 db (A) | | | | | | | |
| Intégrable / Built-in /Einbaubar | NO | | | | | | | |
| «Cet appareil est destiné uniquement au stockage du vin.» / "This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine"/Dieses Gerät ist für die Lagerung von Wein und Getränke vorbehalten | | | | | | | | |

LA SOMMELIERE INT
143 BOULEVARD PIERRE LEFAUCHEUX
72 230 ARNAGE - FRANCE
www.lasommeliere.com